



Universidad Nacional Autónoma de Honduras  
LA NUEVA UNIVERSIDAD  
Rectoría



PROTOCOLO DE INTENCIones

La Universidad Federal Fluminense, con sede en Niterói, Estado de Río de Janeiro, Brasil, y la Universidad Nacional Autónoma de Honduras, con sede en Tegucigalpa, Honduras, que en lo sucesivo se denominarán por sus siglas UFF y UNAH y en este acto representadas respectivamente por el Rector Profesor JOSE RAYMUNDO MARTINS ROMEO y por el Rector Profesor JOSE OSWALDO RAMOS SOTO.

CONSIDERANDO que ambas instituciones se reconocen como centros de desarrollo de la enseñanza y la investigación;

CONSIDERANDO que las áreas de interés científico y académico de ambas coinciden en programas que se desarrollan en los campos de las Ciencias de la Tierra, Ingeniería y Medicina, entre otros;

CONSIDERANDO que ambos rectores reconocen que los esfuerzos de colaboración serán de mutuo beneficio y contribuirán a establecer lazos duraderos de cooperación;

RESUELVEN ESTABLECER QUE:

7



Universidad Nacional Autónoma de Honduras  
LA NUEVA UNIVERSIDAD  
Rectoría

-2-

La UNAH y la UFF concuerdan en:

- 1) Promover el intercambio de docentes, investigadores y estudiantes, publicaciones y material bibliográfico;
- 2) Realizar investigaciones conjuntas, en campos de mutuo interés y compartir la divulgación de las mismas en publicaciones científicas de las que sean coautores;
- 3) Cada programa específico de cooperación tendrá un coordinador en cada universidad que deberá establecer las previsiones presupuestarias y ocupar personal investigador, docentes y estudiantes, nominalmente comprometidos al efecto.
- 4) Una vez hechos los trámites legales, los firmantes suministraran los recursos necesarios a la ejecución de los programas específicos;
- 5) El presente convenio tendrá una duración indeterminada, pudiendo ser denunciado por cualquiera de las partes interesadas, con seis meses de anticipación.



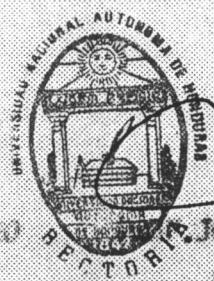
Universidad Nacional Autónoma de Honduras  
LA NUEVA UNIVERSIDAD  
Rectoría

-3-

están de acuerdo, firman el presente convenio en cinco (5) copias iguales en forma y contenido, en idioma español e idioma portugués, ante dos testigos.

Tegucigalpa, Distrito Central, quince de febrero de mil novecientos ochenta y cinco.

J. JESÚS NAVARRO MARTÍNEZ MOLINA  
RECTOR DE LA UFP



R. JESÚS SÁNCHEZ SOTO  
RECTOR DE LA UNAH

- TESTIGOS  
1) *[Signature]*  
2) *[Signature]*

(Jorge Izquierdo Soto (Onico))

PROTÓCOLO DE INTENÇÕES

A Universidade Federal Fluminense, com sede em Niterói, Estado do Rio de Janeiro, Brasil, e a Universidade Nacional Autônoma de Honduras com sede em Tegucigalpa, Honduras, a seguir denominadas UFF e UNAH e neste ato representadas respectivamente pelo Reitor, Prof. José Raymundo Martins Roméo, e pelo Reitor, Prof. Jose Oswaldo Ramos Soto.

CONSIDERANDO que ambas as Instituições reconhecem uma a outra como centros de desenvolvimento do ensino e da pesquisa;

CONSIDERANDO que as áreas de interesse científico e acadêmico de ambas coincidem, em programas desenvolvidos nos campos de geociências, engenharia e medicina, entre outros;

CONSIDERANDO que os Reitores reconhecem que os esforços de colaboração serão de mútuo benefício e contribuirão para estabelecer laços duradouros de cooperação;

RESOLVEM ESTABELECER QUE:

A UFF e a UNAH concordam em:

1) Promover o intercâmbio de docentes pesquisadores e estudantes, publicações e material bibliográfico;

2) Realizar pesquisas em colaboração, em campos de interesse mútuo, e partilhar a divulgação dessas pesquisas em publicações científicas de co-autoria;

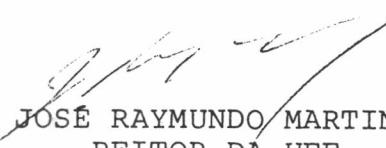
3) Cada programa específico de cooperação terá um Coordenador de cada universidade, deverá obedecer a previsões orçamentárias e ocupar pessoal pesquisador, docentes e estudantes, nominalmente engajados;

4) Os signatários, após os entendimentos legais, proverão os recursos necessários à execução dos programas específicos;

5) O presente convênio tem duração indeterminada, podendo ser denunciado por qualquer das partes interessadas com seis meses de antecedência;

Estando em acordo, assinam o presente convênio em 05 (cinco) vias de igual teor e forma, com duas testemunhas.

Niterói, de 198

  
PROF. JOSE RAYMUNDO MARTINS ROMEO  
REITOR DA UFF

  
PROF. JOSE OSWALDO RAMOS SOTO  
REITOR DE LA UNAH

TESTEMUNHAS:

1)

2)